

Hospice 'Atardi', un sueño di Dr. Peter Hermans, lo habri 17 di november

ORANJESTAD - Cuido di hospice ta pa hendenan cu ta yegando 'atardi' di nan bida. Contrario na cuido medico tradicional, cuido di hospice no ta pa cura e malesa.

E meta di cuido di hospice ta pa sostene e calidad di bida mas halto posibel durante e tempo cu ta resta e pashent. Cuido di hospice ta wordo duna pa un ekipo di profesional di cuido medico cu ta duna mas alivio posibel na personanan cu ta terminalmente malo door di reduci nan dolor y responde na nan necesidadnan fisico, psicologico, social y spiritual. Cuido di hospice ta yuda famianan tambe, dunando conseho y sosten practico. Cuido di hospice tin e beneficio adicional di duna descanso na e famia pa nan por sigui cuida nan ser stima.

Hopi aña pasa, Dr. Peter Paul Hermans a haya e sueño di establece un hospice na Aruba. Como dokter di cas el a mira hopi pashent y nan famia sufri durante e ultimo lunanan di bida di e pashent, un sufrimento cu cuido di hospice por a alivia.

Cuater aña pasa, november 2014, Dr. Hermans cu Dr. Britt-Croes y Nienke Gonzales a crea e fundacion Hospice 'Atardi' y desde e tempo ey a haci tur esfuerço pa realisa e proyecto legalmente. Dr. Hermans y dr. Britt-Croes ainda ta den hunta directiva di e Fundacion. Nienke Gonzales a sali pero e ta pensa di cuminsa uno na SABA. E fundacion ta 'Not-For-Profit' y e directiva ta traha Pro-Deo.

Awe Dr. Hermans ta entusiasma y feliz mirando su sueño bira realidad. Trahando duro, dies ora pa dia, shete dia pa siman, cu ayudo di hopi boluntario y cu sosten financiero di varios fuente, Dr. Hermans ta pensa di habri Hospice Atardi otro luna, diasabra november 17, 2018. E nomber 'Atardi' ta bin di e poema di



Benita Croes.

Algun dia pasa ami tabatin e placer di bishita e sitio personalmente y e privilegio di haya dr. Hermans mes papia di e proyecto mientras cu el a duna mi un tour di e propiedad. Ki bunita e proyecto ta! Ki bunita tur e trabou cu ta bay den realisacion di e sueño! Aruba mester ta hopi gradici na dr. Hermans, un Hulandes Europeo cu a dicidi di keda aki despues di a hubila como dokter di cas.

Dr. Hermans ta splica mi cu un di e factornan cu a tarda e proyecto tabata e diferencia cu AZV. Sin participacion di AZV e proyecto Hospice absolutamente no tabatin bida. E problema aki mester a wordo resolve prome cu tur cos.

E problema? E meta basico di AZV ta pa cubri gastonan di cuido medico cu ta busca pa cura, of controla un malesa, mientras cu cuido di hospice ta paliativo, suavisacion, pa sostene e calidad di bida mas halto posibel durante e tempo di bida cu ta resta e pashent. Despues di hopi discusion a resolve e problema legalmente y AZV lo cubri e gastonan di cuido di hos-

pice mescos cu cuido medico tradicional. Na mes tempo, a yega na un acuerdo legal cu Horacio Oduber Hospitaal, tambe un rekisito basico pa e funcionamiento di e hospice. Por cierto, HOH a regala Atardi e camanan.

Awor a cuminsa busca un edificio pa ubica e hospice. Aki F.C.C.A. a contribui grandemente cu su experticio. F.C.C.A. te hasta a organisa un biahe pa Hulanda pa studia kico e hospicenanan aya ta uza. Aya dr. Hermans hunto cu representante di F.C.C.A. a bishita mas di 10 hospice na 6 diferente ciudad pa studia con nan ta traha. Bek na Aruba, F.C.C.A. a bin haya un cas grandi cu un tempo tabata residencia di famia Ho Sing Loy, un famia hopi conoci na Aruba, specialmente na San Nicolas. Actualmente F.C.C.A. ta doño di e propiedad y Fundacion Hospice 'Atardi' ta huur e. E ta situa na Noord Cura Cabay banda panort di e carretera principal entre San Nicolas y Playa.

E ultimo rekisito esencial tabata un acuerdo di cooperacion cu Cruz Cora Aruba. Rode Kruis Aruba tin un infraestructura di boluntario y nan a compromete nan mes legamente pa traha hunto cu 'Atardi' y yuda 'Atardi' financieramente.

Hospice "Atardi" tin shete camber, cuater baño, un cushina grandi y un sala/comedor enorme cu bunita bista riba un cura amplio y matanan grandi pariba di e cura. E ta bay tin espacio pa shete pashent. Un anexo na e cuarto di un pashent lo ta un cuarto pa su famia keda si nan

ta di bishita na Aruba.

Dr. Hermans ta hopi satisfecho cu e apoyo fuerte di nos comunidad. Despues cu dr. Hermans a duna un discurso di splicacion na tur e clubnan civico di Aruba, Rotary Club, Lions Club, Kiwanis,

tur ta sostene a proyecto cu donacion financiero. Di mundo comercial tambe Atardi a ricibi sosten fuerte y donacionnan fantastico. Por ehempel, AMC Unicom a regala tur e airconditioners pa e cambernan. Centro pa Desaroyo Aruba (CEDE) a haci un donacion masha grandi pa yuda cumpra e mueblenan. Un otro fuente di ayudo importante ta 'Amigonan di Hospice "Atardi"'. Esaki ta un circulo di hendenan cu ta sostene e idea di un hospice. Pa via di e-mail periodicamente nan ta haya informacion di e proyecto. Si abo tambe kier bira un Amigo di Atardi contact hospice.atardi@gmail.com sin obligacion.

Por ultimo, e proyecto Hospice "Atardi" ta enormemente gradici na e cantidad grandi di boluntario cu a contribui cu nan energia, trahando duro y haciendo tur loke tabata rekeri den e hardin, na e edificio y na e mobiliario pa haci posibel cu e apertura oficial por tuma logro diasabra 17 di november.

